

# Samarbetsavtal mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde gällande social- och hälsovårdstjänster

---

## §1 AVTALSPARTER

### Mellersta Österbottens välfärdsområde

Adress: Mariegatan 16-20, 67200 Karleby  
FO-nummer: 3221325-4  
Kontaktperson: Vilma Kiilunen  
Tfn: 040 804 2209  
E-post: vilma.kiilunen(a)soite.fi

### Österbottens välfärdsområde

Adress: Sandviksgatan 2-4, 65130 Vasa  
FO-nummer: 3221324-6  
Kontaktperson: Antti Korpi  
Tfn: 040 645 9965  
E-post: antti.korpi(a)ovph.fi

Byte av kontaktperson ska omedelbart meddelas till den andra Avtalspartens kontaktperson.

---

## § 2 GILTIGHET

Detta avtal träder i kraft när båda Avtalsparternas välfärdsområdesfullmäktige har godkänt det. Avtalet träder i kraft den 1.1.2023 och är i kraft tills vidare.

Beträffande avtalet hålls minst ett årligt uppföljnings- och utvärderingsmöte på tjänsteinnehavarnivå. Välfärdsområdesfullmäktige utvärderar avtalet alltid i början av en ny mandatperiod.

---

## § 3 SYFTET MED SAMARBETET SAMT AVTALETS OBJEKT OCH INNEHÅLL

För att trygga Österbottens välfärdsområdes medlemmars social- och hälsovårdstjänster avtalar Österbottens och Mellersta Österbottens välfärdsområden om att Österbottens välfärdsområdes medlemmar får använda Mellersta Österbottens välfärdsområdes social- och hälsovårdstjänster på det sätt som fastställs i detta avtal på ett mera utvidgat sätt än vad den lagstadgade valfriheten möjliggör. Dessutom fastställs med detta avtal också Mellersta Österbottens välfärdsområdes medlemmars rätt att använda Österbottens välfärdsområdes tjänster.

Välfärdsområdenas samarbetsmöjligheter beaktas vid ordnande och köp av välfärdsområdesparternas tjänster.

Genom detta avtal avtalas följande:

1. Österbottens befolkning har rätt att använda Mellersta Österbottens samjour samt barnjour.
2. Österbottens befolkning har rätt att använda Mellersta Österbottens välfärdsområdes bäddavdelningar belägna i Karleby för en högst 14 dygn lång vårdperiod, varefter förfarande med betalningsförbindelse förutsätts.
3. Patienter inom den specialiserade sjukvården styrs i enlighet med nivåstruktureringen av vården för fortsatt vård till Uleåborgs universitetssjukhus. Om vården av en patient inte med anledning av nivåstruktureringen av vården förutsätter vård på universitetssjukhusnivå och det inte är ändamålsenligt att genomföra vården av patienten vid Mellersta Österbottens centralsjukhus på det sätt som konstateras i punkt 2, utreds Vasa centralsjukhus möjlighet att vårda patienten. Vid ordnandet av vårdplats för en patient säkerställs att patientsäkerheten förverkligas.
4. Klienterna kan använda båda välfärdsområdenas utvecklingspolikliniktjänster.
5. För att trygga språkliga rättigheter eller av andra särskilda skäl kan kundtjänster (t.ex. mödra- och barnrådgivningstjänster, boendeservice, familjerådgivning, socialjour) skaffas från det andra välfärdsområdet.
6. Andra än i detta avtal fastställda tjänster kan ordnas med individuella betalningsförbindelser mellan välfärdsområdena.
7. För övergångsperioden har avtalats genom en separat bilaga.

Inom den specialiserade sjukvården iakttas möjligheten till sk utvidgad valfrihet, vilket inte förutsätter separat avtalande genom detta avtal.

Tjänster som gäller 48 § (möjlighet att välja social- och hälsocentral utanför det egna välfärdsområdet) och 50 § (brådskande vård) i hälso- och sjukvårdslagen behandlas inte i detta avtal.

---

#### **§ 4 AVGIFTER FÖR TJÄNSTER SAMT BETALNINGSVILLKOR**

För tjänsterna faktureras enligt den prislista som bekräftats av välfärdsområdesstyrelsen. Om det för en tjänst som ska produceras inte har fastställts ett pris i enlighet med den prislista som har fastställts av välfärdsområdesstyrelsen, beräknas faktureringspriset i enlighet med den producerande organisationens faktiska kostnader. Vid prissättningen används självkostnadsprincipen, och vid faktureringen iakttas samma principer som för övriga invånare från andra kommuner. Dessutom kan social- och hälsovårdstjänster ordnas med betalningsförbindelse. Betalningsförbindelse kan beviljas av den tjänsteinnehavare som inom sitt eget välfärdsområde har rätt att bevilja betalningsförbindelse.

---

#### **§ 5 KLIENT- OCH PATIENTAVGIFTER**

Klient- och patientavgifter uppbärs i enlighet med prissättningen i det välfärdsområde, i vilket social- och hälsovårdstjänsten har genomförts.

---

## **§ 6 SERVICENIVÅ**

Tjänster och vård för klienten och patienten ordnas enligt kriterierna i det välfärdsområde som har organiseringsansvar.

---

## **§ 7 ANVÄNDANDE AV UNDERLEVERANTÖRER**

För användande av underleverantörer tillämpas samma kriterier som Mellersta Österbottens välfärdsområde tillämpar även i sin övriga verksamhet, då en medlem i Österbottens välfärdsområde använder Mellersta Österbottens välfärdsområdes tjänst. På samma sätt iakttas Österbottens välfärdsområdes praxis då en medlem i Mellersta Österbottens välfärdsområde använder Österbottens välfärdsområdes tjänst som underleverans.

---

## **§ 8 BEHANDLING AV PERSONUPPGIFTER OCH INFORMATIONSHANTERING**

Både Mellersta Österbottens välfärdsområde och Österbottens välfärdsområde fungerar som personuppgiftsansvarig för sina egna kund- och patientuppgifter och iakttar GDPR samt förpliktelser och ansvar enligt nationell dataskyddslagstiftning vid behandlingen av personuppgifter.

Från och med 1.1.2023 verkar Österbottens välfärdsområde som personuppgiftsansvarig för primärvårdens patientuppgifter samt för socialvårdens klientuppgifter för invånarna i Kronoby och ansvarar således för informationen till de registrerade.

Parterna förbinder sig till att klient- och patientuppgifter registreras i den producerande enhetens klient- och patientdatasystem på vederbörligt sätt, och till att en säker behandling av klient- och patientuppgifter inte äventyras.

Behövligt informationsutbyte säkerställs på så sätt att klientens eller patientens rättigheter inte äventyras och så att endast de personer, för vilka det på grund av deras arbetsuppgifter är nödvändigt att behandla klient- och patientuppgifter, har tillgång till uppgifterna.

Parterna säkerställer att förpliktelserna i enlighet med 15 § i informationshanteringslagen förverkligas och att informationsmaterialens säkerhet säkerställs.

Välfärdsområdena ska upprätta överföringsavtal för varje informationsöverföring mellan Österbotten och Mellersta Österbotten. I överföringsavtalet ska tas ställning åtminstone till behandlingen av personuppgifter, kostnaderna, beskrivningarna av den information som ska överföras, metoderna för informationsöverföringen, livscykeln för behandlingen av uppgifterna samt till parternas övriga rättigheter och skyldigheter.

För behandlingen av personuppgifter har upprättats en separat bilaga 4.

---

## **§ 9 UPPSÄGNING OCH HÄVNING AV AVTALET**

Uppsägningstiden beräknas från den sista dagen i den kalendermånad under vilken uppsägningen har gjorts. Uppsägningstiden är 6 månader.

Beträffande prehospital akutsjukvård har om uppsägningstiden avtalats separat i bilaga 3. Uppsägningstiden för avtalet om prehospital akutsjukvård är 12 månader, varvid villkoren i huvudavtalet förbinder ifrågavarande avtal under hela uppsägningstiden.

Uppsägning av avtalet ska göras skriftligen.

Om någondera av avtalsparterna väsentligt överträder bestämmelserna i avtalet, och trots skriftlig anmärkning inte korrigerar sin överträdelse inom utsatt tid, har den andra parten rätt att häva avtalet så att det upphör att gälla 30 dygn från delfåendet av meddelande om hävande av avtalet. Om en förlängning av avtalet äventyrar säkerheten för dem som vårdas, har beställaren rätt att häva avtalet så att det upphör omedelbart.

En hävning av avtalet ska göras skriftligen och i meddelande om hävning ska orsakerna till hävningen anföras.

---

## **§ 10 TILLÄMPLIG LAG, MENINGSSKILJAKTIGHETER OCH HUR DE LÖSES**

På detta avtal tillämpas Finlands lag. Eventuella meningsskiljaktigheter avgörs i mån av möjlighet primärt genom ömsesidiga förhandlingar. Om man vid förhandlingarna inte uppnår ett resultat som tillfredsställer avtalsparterna inom en rimlig tid efter att den andra avtalsparten skriftligen krävt förhandling ska meningsskiljaktigheter som föranleds av detta eller som hänför sig till detta avgöras vid Österbottens tingsrätt som första rättsinstans. En tvist orsakad av detta avtal får inte avgöras genom skiljeförfarande.

---

## **§ 11 AVTALSDOKUMENT OCH TOLKNINGSORDNING**

Avtalsdokumenten iakttas i följande giltighetsordning:

- 1.) Detta avtal (huvudavtal)
- 2.) Enligt lika villkor de detaljerade underavtalen i bilagorna
  - a. Avtal om övergångspraxisen i anknytning till samarbetet gällande social- och hälsovårdstjänster mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde
  - b. Avtal om samverkan beträffande genomförande av prehospital sjukvård inom Kronoby kommun
- 3.) Bilagor till underavtalen

Om uppsägningstiden i en bilaga och uppsägningstiden för detta avtal står i strid mot varandra iakttas emellertid för bilagans del den uppsägningstid som nämns i bilagan.

---

## **§ 12 ÄNDRINGAR OCH ÖVERFÖRING AV AVTALET**

Alla ändringar i detta avtal ska göras skriftligen och bestyrkas med bägge avtalsparter underskrift. Avtalsparternas välfärdsområdesfullmäktige är berättigade att godkänna ändringar beträffande detta avtal. Avtalsparternas välfärdsområdesdirektörer är berättigade att besluta om ändringar beträffande bilagorna till detta avtal.

Ingendera parten får överföra detta avtal till en tredje part utan skriftligt godkännande av den andra avtalsparten. Om någondera avtalsparten skulle sammansluta sig med ett annat välfärdsområde, skulle detta avtal överföras som allmän succession.

---

## **§ 13 UNDERSKRIFTER OCH AVTALSEXEMPLAR**

Detta avtal har uppgjorts i två likalydande exemplar, ett för vardera parten.

---

Välfärdsområdesdirektör

Österbottens välfärdsområde

---

Välfärdsområdesdirektör

Mellersta Österbottens välfärdsområde

---

Välfärdsområdesfullmäktiges ordförande

Österbottens välfärdsområde

---

Välfärdsområdesfullmäktiges ordförande

Mellersta Österbottens välfärdsområde

### **BILAGOR**

- |          |   |
|----------|---|
| Bilaga 1 | Bilaga gällande samarbetsavtal mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde gällande hälsovård  |
| Bilaga 2 | Bilaga gällande samarbetsavtal mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde gällande socialvård |
| Bilaga 3 | Avtal om samverkan beträffande genomförande av prehospital sjukvård inom Kronoby kommun (separat dokument)                      |

# **BILAGA 1: Bilaga gällande samarbetsavtal mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde gällande hälsovård**

---

## **§ 1 BRÅDSKANDE VÅRD**

Invånarna i Österbotten har rätt att vid behov söka brådskande vård vid samjouren och barnjouren vid Mellersta Österbottens centralsjukhus, om vården inte kan ordnas på den egna hälsovårdscentralen.

Österbottniska patienter som ska vårdas på samjouren eller barnjouren och behöver avdelningsvård kan komma till Karleby primärvårds och specialiserade sjukvårds avdelningar för fortsatt vård. Om behovet av avdelningsvård inom primärvården är längre än 14 dagar, kan betalningsförbindelse vid behov beviljas för en längre vårdperiod. Inom den specialiserade sjukvården kan betalningsförbindelse också beviljas separat för ett behov av avdelningsvård som är längre än 14 dagar. Om det är nödvändigt att transportera en patient för allmänmedicinsk vård utanför Karleby behövs betalningsförbindelse.

Gravida personer i Österbotten har möjlighet att välja Mellersta Österbottens centralsjukhus som förlossningssjukhus.

Patienter som i enlighet med nationella vårdrekommendationer behöver universitetssjukhusvård kan akut transporteras till Uleåborgs universitetssjukhus. Om vårdbehovet är sådant att vård inte kan erbjudas i Mellersta Österbotten, men det lyckas på Vasa centralsjukhus, som har omfattande jour, planeras den fortsatta vården i samarbete med Vasa centralsjukhus jourhavande läkare inom specialområdet så att patientsäkerheten beaktas.

Vid bedömning av en patients eventuella behov av psykiatrisk sjukhusvård kan Österbottens välfärdsområdes läkare höra sig för om möjligheten att skicka en patient inom vuxen-, barn- eller ungdomspsykiatrin för bedömning och eventuell vård inom den specialiserade sjukvården till Mellersta Österbottens centralsjukhus. Remitteringen kan ske antingen med elektiv remiss, till vilken också hör patientens rätt till valfrihet, eller med jourremiss, varvid beslutet om bedömnings- och vårdplats tas av den remitterande läkaren tillsammans med patienten och den jourhavande psykiatern vid Mellersta Österbottens centralsjukhus. Jourremissen kan vara en sk frivillig B1-remiss eller en observationsremiss (M1) i enlighet med mentalvårdslagen. Eventuell fortsatt vård efter sjukhusvård genomförs i regel inom Österbottens välfärdsområdes egna tjänster.

Österbottens invånare har rätt att vid behov söka brådskande vård vid samjouren, barnjouren och tandjouren utanför tjänstetid vid Mellersta Österbottens centralsjukhus, om vården inte kan ordnas på den egna hälsovårdscentralen.

---

## **§ 2 RÖNTGENTJÄNSTER**

Österbottens välfärdsområdes läkare kan skicka patienter för nativröntgen och ultraljudsundersökningar till röntgenenheter som hör till Mellersta Österbottens välfärdsområde.

---

## **§ 3 HJÄLPMEDEL**

Patienter som vårdas inom ett annat välfärdsområde har rätt att få vårdrelaterade hjälpmedel på det behandlande sjukhuset utifrån det egna välfärdsområdets kriterier för vård och tjänster. Hjälpmedel som hör under funktionshindersservicelagen, inklusive ändringsarbeten i bostaden, erbjuds patienten genom välfärdsområdets tillgänglighetstjänster.

---

## **§ 4 VAL AV HÄLSOVÅRDSCENTRAL OCH HÄLSOSTATON SOM ANSVARAR FÖR PRIMÄRVÅRDEN**

För invånare som beslutar sig för att välja sin hälsovårdscentral i någondera partens välfärdsområde, gäller de kriterier för vård och tjänster som patientens eget välfärdsområde har fastställt. Detta gäller också screeningundersökningar (screening av livmoderhalscancer, mammografi, tarmcancerscreening).

---

## **§ 5 LABORATORIETJÄNSTER**

Båda välfärdsområdena åtar sig att genom ägarstyrning främja att de laboratorietjänster som genomförs genom de in house-bolag som är i deras ägo också är tillgängliga för medlemmar i det andra välfärdsområdet då det är fråga om en tjänst som ska tillhandahållas med stöd av detta samarbetsavtal.

---

## **BILAGA 2: Bilaga gällande samarbetsavtal mellan Österbottens välfärdsområde och Mellersta Österbottens välfärdsområde gällande socialvård**

### **Boendetjänster**

Angående klienter inom boendetjänster inom äldreården, psykosociala tjänster och tjänster för personer med utvecklingsstörning konstateras följande: Klienter från Österbotten som får sin boendetjänst i Mellersta Österbotten och klienter från Mellersta Österbotten som får sin boendetjänst i Österbotten, får fortsätta i sin nuvarande boendeform så länge deras vård- och servicebehov fortsätter. För Kårkullas och ESKOO:s klienter har uppgjorts ett separat avtal.

Vid sina bedömningar av platsbehov beträffande olika boendeformer beaktar välfärdsområdena att det också i fortsättningen finns behov av att köpa boendeplatser från det andra välfärdsområdet, till exempel av språkliga skäl.

Beträffande betalningsförbindelserna konstateras att de i första hand ska skrivas om. Gamla betalningsförbindelser överförs från en organisation till en annan om betalningsförbindelserna inte har förnyats.

### **Missbrukartjänster via Porten**

Österbottens välfärdsområdes invånare har möjlighet att få missbrukartjänster vid Porten i Karleby med betalningsförbindelse.

### **Utvecklingspoliklinikens klienter**

Österbottens välfärdsområdes invånare har möjlighet att få service vid utvecklingspolikliniken i Karleby med betalningsförbindelse.

### **Socialjouren**

Mellersta Österbottens socialjour kan som handräckning fatta akuta beslut om klienter som vårdas av Mellersta Österbottens välfärdsområde i samband med Mellersta Österbottens samjour eller barnjour.

### **Familjerådgivningstjänster**

Familjerådgivningstjänster kan användas inom båda välfärdsområdena för att trygga i synnerhet språkliga rättigheter.



## **Barnskyddet**

Barnskyddets klienter som är placerade på enheter i Mellersta Österbottens välfärdsområde har rätt att bo på sina placeringsplatser så länge servicebehovet finns.

## **BILAGA 3: SAMARBETSAVTAL OM TILLHANDAHÅLLANDE AV PREHOSPITAL AKUTSJUKVÅRD I KRONOBY KOMMUNS OMRÅDE**